

Documentos Requeridos

Propósito

En este capítulo se revisa qué documentos se requieren para la solicitud conjunta por correo de Healthy Families Program y Medi-Cal for Families.

Papeles requeridos de ingresos

Hay muchas formas diferentes y aceptables de papeles que comprueben los de ingresos. Junto con la solicitud hay que incluir comprobante de CADA fuente de ingresos que se tome en cuenta. Ésta es una breve lista de los documentos que se pueden usar como comprobantes de ingresos

- Talón del cheque de pago (de menos de 45 días cuando se reciba en SPE)
- Carta del patrón
- Carta del Ingreso por regalo
- Formulario de impuestos federales de ingresos
- Aviso de acción (NOA) de Medi-Cal
- Estado de pérdidas y ganancias de los tres últimos meses
- Declaración jurada
- Copias de cartas de concesión de beneficios públicos o de estados de cuenta del banco que muestren depósitos directos

Consulte el Capítulo 4 (*Cómo determinar el tamaño de la familia e ingresos*) donde encontrará una lista completa de estos papeles e instrucciones para usarlos. En este capítulo también se incluyen ejemplos del formulario de impuestos federales, aviso de acción (NOA), el estado de pérdidas y ganancias de los tres últimos meses y de la declaración jurada.

NOTA: Algunos documentos pueden usarse para comprobar más de una fuente de ingresos como los formularios de impuestos federales o la declaración jurada.

Prueba de embarazo

Las mujeres embarazadas que soliciten cobertura de Healthy Families Program para su niño por nacer deberán entregar comprobante de embarazo expedido por un médico o una clínica en el que se incluya la fecha que se espera el parto.

Si alguna mujer embarazada de la solicitud indica que está esperando más de un bebé, el solicitante debe presentar pruebas. La certificación o declaración deberá indicar el número de bebés que espera y debe estar firmada, firmada con un sello o con las iniciales de alguna de las siguientes personas.

- Médicos (generales u obstetras)
- Asistentes médicos
- Enfermeras parteras certificadas
- Parteras autorizadas
- Enfermeras de práctica avanzada certificadas

- El personal médico o clínico designado con acceso a los expedientes médicos de la persona (p.ej.: enfermeras vocacionales autorizadas, enfermeras tituladas, asistentes médicos o miembros del personal autorizados por la Organización de paternidad planificada)

Comprobante de deducciones

Debe enviarse un comprobante de deducciones por cada deducción para cual es elegible la familia. La tabla siguiente muestra las deducciones y los comprobantes aceptables. Consulte el Capítulo 4 (*Determinar el tamaño de la familia e ingresos*) y las pautas de ingresos donde encontrará una lista completa.

Deducción	Comprobante
Deducción por gastos de trabajo	No requiere otro comprobante que el de ingresos
Gastos de guardería infantil	Recibos, cheques cancelados o una declaración firmada del proveedor de cuidado infantil. Solamente se aceptará un documento con la palabra "colegiatura" para niños menores de cinco años de edad. NO se aceptará la palabra "colegiatura" en la prueba de gastos de guardería para niños mayores de cinco años de edad.
Gastos por cuidado de un dependiente	Recibos, cheques cancelados o una declaración firmada del proveedor de cuidado a un dependiente incapacitado
Pensión por separación o divorcio o mantenimiento infantil recibida	No requiere otro comprobante además del de por separación o divorcio o de mantenimiento infantil
Pensión por separación o divorcio o mantenimiento infantil ordenado por un tribunal	Copia de la orden judicial o del talón del cheque de pago que muestre la retención de sueldo por manutención infantil o recibos de pago o cheques cancelados

Papeles de residencia en California

Existen muchas maneras de comprobar residencia en California. Se puede usar el comprobante de ingresos si el talón del cheque de pago o una carta del patrón incluyen una dirección de California. En el caso contrario, alguno de los siguientes documentos resultará aceptable

- Recibos recientes de renta, hipoteca o servicios públicos de California a nombre del solicitante
- Licencia de manejo o identificación válida y vigente del Estado de California emitidas

-
-
- por el Departamento de Vehículos Automotores de California
 - Registro válido y vigente de un automóvil de California a nombre del solicitante
 - Prueba que el solicitante está registrado para votar en California
 - Documentos que demuestren que el solicitante está registrado en algún servicio privado o público de empleos en California
 - Evidencias de que el solicitante o sus hijos están inscritos en alguna escuela de California
 - Evidencias de que el solicitante recibe asistencia pública aparte de Medi-Cal en California

NOTA: Si el solicitante no tiene documentos que comprueben su residencia, podrá entregar una declaración jurada en el Departamento de Servicios Sociales del Condado.

Papeles para ciudadanía o nacionalidad de EE.UU.

El comprobante de ciudadanía o de situación como nacional de EE.UU. sólo se requiere para aquellos familiares que deseen afiliarse ya sea a Healthy Families Program o Medi-Cal for Families. El comprobante puede enviarse a más tardar 60 días después de que se reciba la solicitud sin que se retrase el proceso de la misma. Si el comprobante no se envía en 60 días, los familiares serán desafiados de Healthy Families Program o Medi-Cal for Families.

Cualquiera de los siguientes documentos se puede utilizar para comprobar ciudadanía o situación como nacional de EE.UU.

- Acta de nacimiento original o certificada
- Pasaporte estadounidense
- Acta de nacimiento o registro de bautizo emitido en una reservación, registros de la tribu, cartas del Departamento Canadiense de Asuntos Indígenas, registros escolares y tarjeta de identificación tribal de las tribus reconocidas por el gobierno federal
- Certificado de naturalización
 - Formulario N-550 del INS
 - Formulario N-570 del INS
 - Formulario N-578 del INS
 - Formulario N-565 del INS
- Recibo de cuota de registro (Formulario G-711 del INS)
- Tarjeta de identificación de Islas Marianas del Norte emitida por el Servicio de inmigración y naturalización (INS)
- Certificado de ciudadanía estadounidense
 - Formulario N-560 del INS
 - Formulario N-561 del INS
- Certificado de un hijo nacido en el extranjero
 - Formulario FS-545 del Departamento de Estado

-
-
- Reporte de nacimiento: Hijo nacido en el extranjero
 - Formulario FS-240 del Departamento de Estado
 - Certificado de nacimiento en el extranjero
 - Formulario DS-1350 del Departamento de Estado

Papeles de situación migratoria

El comprobante de situación migratoria sólo se requiere para aquellos familiares que deseen afiliarse ya sea a Healthy Families Program o Medi-Cal for Families. El comprobante puede enviarse a más tardar 60 días después de que se reciba la solicitud sin que se retrase el procesamiento de la misma. Si el comprobante no se envía en 60 días, los familiares serán desafiados de Healthy Families Program o Medi-Cal for Families.

Los requisitos de la situación migratoria son un poco diferentes entre Healthy Families Program y Medi-Cal for Families. Por lo tanto, se requieren documentos diferentes para cada uno de estos programas.

Papeles de situación migratoria para Medi-Cal

- Cualquiera de los siguientes documentos se puede utilizar para comprobar una situación migratoria satisfactoria para Medi-Cal sin costo
 - Si el documento tiene anverso y reverso, envíe copias de ambos
- INS Form I-551 (Green Card o Tarjeta de Residencia Permanente)
- Sello temporal I-551 aún vigente en un pasaporte extranjero
- Formulario I-94 del INS (Registro de llegadas y salidas): si utiliza este formulario, también deberá enviar el Formulario I-551 del INS)
- Formulario I-688B del INS (Tarjeta de autorización de empleo)
- Formulario I-776 del INS (Documento de autorización de empleo)
- Formulario I-130 (Comprobante de que se ha presentado la petición)
- Comprobante de que el Formulario I-360 del INS se ha tramitado a nombre de un extranjero que sido maltratado
- Formulario I-360 del INS para la solicitante que reúna los requisitos para una petición propia conforme a la Ley sobre Violencia contra las Mujeres (VAWA)
- Formulario I-571 del INS (Departamento de Viajes de Refugiados)
- Formulario I-766 del INS (Documento de autorización de empleo)
- Orden de un Juez de Inmigración que demuestre que se ha retenido la deportación
- Certificado de baja (DD214) que demuestre dos o más años de servicio activo en la Fuerza Aérea, el Ejército, la Marina, la Infantería de Marina o Guardacostas Se deberá tratar de una baja honrosa
- Tarjeta de identificación vigente de las Fuerzas Armadas (Formulario 2 del DD) o copia de órdenes de las Fuerzas Armadas
- Poseer una tarjeta de identificación de las Fuerzas Armadas que demuestre que la persona está casada con un veterano o un miembro activo de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos
- Tarjeta de identificación de las Fuerzas Armadas para establecer la dependencia de los

hijos y el Formulario 214 del DD (Departamento de Defensa) o su equivalente para establecer la condición de veterano sin mayor averiguación

- Carta del Departamento Canadiense de Asuntos Indígenas, acta de nacimiento o registro de bautizo emitidos en una reservación india canadiense o registros tribales o escolares que demuestren que los indígenas nacidos en Canadá tienen por lo menos un 50% de ascendencia de indio americano
- Formulario I-220 del INS
- Carta del Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS, antes conocido como INS) que demuestre la situación
- Formulario I-210 del INS
- Formulario I-181 del INS Memorando de Creación de Registro de Residencia Permanente Lícita
- Orden judicial que establezca la situación del extranjero
- Pasaporte adecuadamente endosado
- Recibo de cuota de registro, Formulario G-771 del INS y una carta de cita para una entrevista, Formulario I-488 del INS

Papeles de situación migratoria para Healthy Families Program

Para los inmigrantes que reúnan los requisitos, los siguientes documentos se puede utilizar para comprobar su situación migratoria ante Healthy Families Program. Si el documento tiene anverso y reverso, envíe copias de ambos.

- Extranjero admitido legalmente para residencia permanente conforme a la Ley de Inmigración y Nacionalidad (INA)
 - Formulario I-551 del INS
 - Formulario I-94 del INS con sello vigente I-551 en un pasaporte extranjero
- Extranjero a quien se otorgó entrada condicional conforme al Artículo 203(a)(7) de la INA
 - INS Formulario I-94 con sello que demuestre admisión conforme al artículo 203(a)(7) de la INA
 - Formulario I-688B del INS que demuestre admisión conforme al artículo 274a.12(a)(3)
- Extranjero en libertad condicional admitido en los EE.UU. por lo menos un año conforme al artículo 212(d)(5) de la INA
 - Formulario I-94 del INS que demuestre admisión por lo menos de un año conforme al artículo 212(d)(5)
 - Notificación u orden de un Juez de Inmigración que conceda libertad condicional de por lo menos un año
- Extranjero con situación migratoria adecuada quien haya sufrido maltrato (o cuyo hijo o padre haya sufrido maltrato) o que haya sido sometido a crueldad extrema en los Estados Unidos, que exista una relación importante entre el maltrato o la crueldad

extrema y la necesidad de beneficios y que ya no resida en el hogar de quien lo maltrató

- Formulario I-130 aprobado por el INS
- Petición del Formulario 360 del INS presentado conforme a la Ley sobre Violencia contra las Mujeres (VAWA)
- Formulario I-797 del INS que indique que se ha tramitado la petición I-360
- Extranjero a quien se le ha otorgado asilo conforme al Artículo 208 de la INA
 - Formulario I-94 del INS que demuestre que se otorgó asilo conforme al Artículo 208 de la INA
 - Formulario I-688B del INS conforme al Artículo 274a.12(a)(5)
 - Formulario I-776 del INS con el código "05"
 - Carta de otorgamiento de la oficina de asilo o del USICS
 - Orden de un Juez de Inmigración en la que otorga asilo
- Refugiado admitido en los EE.UU. conforme al Artículo 207 de la INA
 - Formulario I-94 del INS que muestra la admisión de un refugiado conforme al Artículo 207 de la INA
 - Formulario I-688B del INS conforme al Artículo 274a.12(a)(3)
 - Formulario I-776 del INS con código "A3"
 - Formulario I-551 del INS con código "RE"
 - Formulario I-571 del INS
- Extranjero a quien se retiene la deportación debido a una orden de un Juez de Inmigración conforme al Artículo 243(h) de la INA con efecto a fecha anterior al 1 de abril de 1997 o cuya deportación esté siendo suspendida conforme al Artículo 241 (b)(3) de la INA
 - Formulario I-688B del INS con el código 274a.12(a)(10)
 - Formulario I-776 del INS con el código "A10"
- Extranjero inmigrante de origen Cubano o Haitiano según se define en el Artículo 501(e) de la Ley de 1980 sobre Asistencia de Educación a los Refugiados
 - Formulario I-551 del INS con código CU6, CU7 o CH6
 - Sello vigente I-551 con código CU6 o CU7 en el Formulario I-94 del INS
 - Sello vigente I-551 en un pasaporte extranjero con el código CU6 o CU7
 - Formulario I-94 del INS con sello que indique libertad condicional para un "Inmigrante Cubano o Haitiano" conforme al Artículo 212(d)(50) de la INA
- Inmigrantes que reúnan los requisitos y residan legalmente en cualquier estado, que sean veteranos con baja honrosa y que llenen los requisitos mínimos de servicio como miembro activo o que no estén de servicio de entrenamiento en las Fuerzas Armadas de los EE.UU.
 - Formulario 214 DD
 - Tarjeta de identificación de las Fuerzas Armadas si está en servicio activo
 - Órdenes actuales de las Fuerzas Armadas

-
-
- El cónyuge o dependiente soltero o el cónyuge soltero que le sobreviva, cuyo matrimonio cumpla con los requisitos 38 U.S.C. 1304 para veteranos o personas en servicio activo que se describen en el punto anterior (Inmigrantes que reúnan los requisitos y residan legalmente en cualquier estado, que sean veteranos con baja honrosa.)
 - Tarjeta de identificación vigente de las Fuerzas Armadas para establecer una relación conyugal con el veterano o una relación padre-hijo
 - Inmigrante amerasiático admitido en los Estados Unidos conforme al Artículo 584 de la Ley de 1998 sobre Asignación de Presupuesto a Operaciones Extranjeras, Financiamiento para Exportación y Programas Relacionados según se describe en el Artículo 1612(a)(2)(A)(1)(V) del Capítulo 8 del Código de Estados Unidos
 - Formulario I-551 del INS con código AM6, AM7 o AM8
 - Sello temporal I-551 vigente en pasaporte extranjero con código AM1, AM2, AM3
 - Formulario I-94 del INS con código AM1, AM2 o AM3

Información confidencial respecto a la situación migratoria

Es posible que se pregunte al CAA si los datos de inmigración de los solicitantes se reportarán al Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS, antes conocido como INS). Información en la página 3 del instructivo puede ayudar a asegurarle a la familia que los datos de inmigración sólo se requieren para niños y mujeres embarazadas y que no se darán al USCIS por los servicios que reciban legalmente. El CAA deberá explicar lo siguiente

“La información sobre niños y mujeres embarazadas que aparezcan en la solicitud es confidencial y sólo se remite al Servicio de Ciudadanía e Inmigración en casos de fraude”

- La información sobre la situación migratoria de niños y de mujeres embarazadas que aparezca en la solicitud conjunta por correo de Healthy Families Program y Medi-Cal for Families es confidencial.

RECORDATORIO: No se requiere que los solicitantes den información sobre su situación migratoria a menos que estén solicitando beneficios para sí mismos.

Papeles requeridos para Indios Americanos o Nativos de Alaska

Los Indios Norteamericanos y los Nativos de Alaska no tienen que pagar cuota ni copago para Healthy Families Program conforme a la Renuncia de Costos y Partes. Cualquiera de los documentos siguientes se puede usar para comprobar Ascendencia Amerindia o Aborigen de Alaska

- Copia de documento de afiliación de indio americano o nativo de Alaska emitido por una tribu reconocida por el gobierno federal
- Certificado de Grado de Sangre India (CDIB) de la Oficina de Asuntos Indígenas
- Certificado de Ascendencia Indígena emitido por alguna institución de servicios médicos

para Indios Americanos que opere en el estado de California

Información adicional respecto a gastos públicos

Hay más información sobre los gastos públicos en USCIS en línea:

- Visite <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis>
- Haga clic en "Press Room"
- En "Please Select a Topic", seleccione "Public Charge"
- Elija "A Quick Guide to Public Charge and Receipt of Public Benefits 10/18/99"

Esta guía está disponible en inglés y en los siguientes idiomas

- Español
- Camboyano
- Chino
- Tailandés
- Coreano
- Vietnamita

Los solicitantes también pueden comunicarse al USCIS al teléfono (800) 375-5283.